

NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS - WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK

For A Smooth Action, Fast Follow-Up Shots, Helps Improve Accuracy

Give your New Vaquero®, 50th Anniversary Blackhawk®, or other Ruger single-action revolver, a lighter cocking pull and ultra-smooth trigger with these easy-to-install, high-grade replacements for the factory springs. No time-consuming honing, filing, and other reworking of parts. These precision action springs are carefully manufactured for easy fitting to your revolver with only minor disassembly. Reduced power springs make cocking easier, lighten trigger pull, and improve accuracy. Kits include reduced power, 14 lb. hammer spring for easier cocking, and a choice of light 30 oz. or 40 oz. trigger spring, plus extra-power base pin latch spring for positive cylinder latching.



Attributes

- Name: WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK
- Manufacturer: WOLFF
- Product no.: 969000156
- Mfr. No.: 33250
- Delivery weight: 0.005kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK](#)
- [English: Safety Instruction Guide for NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el NUEVO VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK](#)
- [Norsk: Sikkerhetsveiledning for NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK](#)
- [Suomi: Turvaohjeet UUDEN VAQUERON/JUHLAVUODEN BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 VÄHENNETTY TEHO SHOOTERS PAK:lle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK](#)

Sicherheitsanleitung für NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK

Einleitung

Danke, dass du dich für das NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Leistung deines Ruger SingleAction Revolvers zu verbessern, indem es einen leichteren Abzug und einen sanfteren Trigger bietet. Um deine Sicherheit und die sichere Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte die Anweisungen und Sicherheitsrichtlinien in diesem Dokument sorgfältig durch und befolge sie.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet wird.
- Gehe beim Umgang mit Feuerwaffen stets sicher und verantwortungsbewusst vor.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.
- Überprüfe regelmäßig das Produkt auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.
- Informiere dich über Rückrufaktionen, indem du die EU Safety Gate Plattform besuchst.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- **Altersbeschränkungen:** Dieses Produkt ist für Personen ab 18 Jahren gedacht. Stelle sicher, dass Minderjährige keinen Zugang zu diesem Produkt haben.
- **Produktkompatibilität:** Überprüfe, ob die Ersatzfedern mit deinem spezifischen Modell des Ruger Revolvers kompatibel sind.
- **Sicherheit der Feuerwaffe:** Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist, bevor du Teile installierst oder ersetzt.
- **Persönliche Schutzausrüstung:** Trage geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrillen, beim Umgang mit dem Produkt.
- **Installationsvorkehrungen:** Befolge die Installationsanweisungen sorgfältig, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass deine Feuerwaffe entladen und sicher zu bearbeiten ist.
- Besorge die benötigten Werkzeuge, einschließlich eines Schraubendrehers und eventuell weiterer vom Hersteller empfohlener Werkzeuge.

2. Demontage:

- Baue deinen Revolver gemäß den Richtlinien des Herstellers vorsichtig auseinander.
- Behalte alle Teile und Schrauben im Auge, um eine ordnungsgemäße Wiederausstellung sicherzustellen.

3. Installation der Reduced Power Springs:

- Entferne die werkseitige Hammerfeder und die Triggerfeder deines Revolvers.
- Installiere die reduzierte 14 lb. Hammerfeder anstelle der werkseitigen Feder.
- Wähle entweder die 30 oz. oder 40 oz. Triggerfeder und installiere sie gemäß den Anweisungen.
- Stelle sicher, dass die extra starke Basisstiftverschlussfeder korrekt installiert ist, um eine positive Zylinderverriegelung zu gewährleisten.

4. **Wiedierzusammenbau:**

- Baue deinen Revolver vorsichtig wieder zusammen und achte darauf, dass alle Teile an ihren richtigen Positionen und fest gesichert sind.
- Führe eine Funktionsprüfung durch, um sicherzustellen, dass der Revolver mit den neuen Federn korrekt funktioniert.

5. **Testen:**

- Teste den Revolver nach der Installation in einer sicheren und kontrollierten Umgebung, um zu bestätigen, dass der Abzug und die Spanmechanik deinen Erwartungen entsprechen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alte Federn und Teile gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im Hausmüll. Befolge stattdessen die lokalen Richtlinien für Recycling oder die Entsorgung von gefährlichen Materialien.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Unterstützung oder Anfragen zum NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK, konsultiere bitte die Kundenunterstützungsressourcen des Herstellers.

Hinweis: Diese Anleitung dient der Bereitstellung von Sicherheitsanweisungen und ersetzt nicht die professionelle Schulung im Umgang mit und der Wartung von Feuerwaffen. Priorisiere stets Sicherheit und Verantwortung beim Umgang mit Feuerwaffen.

Safety Instruction Guide for NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK

Introduction

Thank you for choosing the NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK. This product is designed to enhance the performance of your Ruger singleaction revolver by providing a lighter cocking pull and a smoother trigger. To ensure your safety and the safe use of this product, please read and follow the instructions and safety guidelines outlined in this document.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Always handle firearms safely and responsibly.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the product for any signs of wear or damage.
- Report any unsafe products or incidents to the relevant authorities.
- Stay informed about product recalls by checking the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Age Restrictions:** This product is intended for use by individuals aged 18 years and older. Ensure that minors do not have access to this product.
- **Product Compatibility:** Verify that the replacement springs are compatible with your specific model of Ruger revolver.
- **Firearm Safety:** Always ensure that the firearm is unloaded before installing or replacing any parts.
- **Personal Protective Equipment:** Wear appropriate safety gear, such as safety glasses, when handling the product.
- **Installation Precautions:** Follow the installation instructions carefully to avoid potential hazards.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure that your firearm is unloaded and safe to work on.
- Gather necessary tools including a screwdriver and any additional tools recommended by the manufacturer.

2. Disassembly:

- Carefully disassemble your revolver according to the manufacturer's guidelines.
- Keep track of all parts and screws to ensure proper reassembly.

3. Installation of Reduced Power Springs:

- Remove the factory hammer spring and trigger spring from your revolver.
- Install the reduced power 14 lb. hammer spring in place of the factory spring.
- Choose either the 30 oz. or 40 oz. trigger spring and install it as per the instructions.
- Ensure that the extrapower base pin latch spring is installed correctly for positive cylinder latching.

4. **Reassembly:**

- Carefully reassemble your revolver, ensuring that all parts are in their proper positions and secured tightly.
- Conduct a function check to ensure that the revolver operates correctly with the new springs.

5. **Testing:**

- After installation, test the revolver in a safe and controlled environment to confirm that the trigger pull and cocking action meet your expectations.

Disposal Instructions

- Dispose of any old springs and parts in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste. Instead, follow local guidelines for recycling or hazardous material disposal.

Contact Information for Further Support

For further assistance or inquiries regarding the NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK, please refer to the manufacturer's customer support resources.

Note: This guide is intended to provide safety instructions and is not a substitute for professional training in firearm handling and maintenance. Always prioritize safety and responsibility when using firearms.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el NUEVO VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK

Introducción

Gracias por elegir el NUEVO VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK. Este producto está diseñado para mejorar el rendimiento de tu revólver Ruger de acción simple al proporcionar un tirón de golpe más ligero y un gatillo más suave. Para asegurar tu seguridad y el uso seguro de este producto, por favor lee y sigue las instrucciones y pautas de seguridad que se detallan en este documento.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se use de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Siempre maneja las armas de fuego de manera segura y responsable.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona regularmente el producto en busca de signos de desgaste o daño.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o incidente a las autoridades pertinentes.
- Mantente informado sobre actualizaciones de retiradas de productos consultando la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Restricciones de Edad:** Este producto está destinado a ser utilizado por personas mayores de 18 años. Asegúrate de que los menores no tengan acceso a este producto.
- **Compatibilidad del Producto:** Verifica que los resortes de reemplazo sean compatibles con tu modelo específico de revólver Ruger.
- **Seguridad del Arma de Fuego:** Asegúrate siempre de que el arma de fuego esté descargada antes de instalar o reemplazar cualquier parte.
- **Equipo de Protección Personal:** Usa equipo de seguridad adecuado, como gafas de seguridad, al manejar el producto.
- **Precauciones de Instalación:** Sigue las instrucciones de instalación cuidadosamente para evitar riesgos potenciales.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que tu arma de fuego esté descargada y sea segura para trabajar.
- Reúne las herramientas necesarias, incluyendo un destornillador y cualquier herramienta adicional recomendada por el fabricante.

2. Desensamble:

- Desensambla cuidadosamente tu revólver de acuerdo con las pautas del fabricante.
- Mantén un registro de todas las piezas y tornillos para asegurar un reensamblaje adecuado.

3. Instalación de los Resortes de Potencia Reducida:

- Retira el resorte de martillo de fábrica y el resorte de gatillo de tu revólver.
- Instala el resorte de martillo de 14 lb. de potencia reducida en lugar del resorte de fábrica.
- Elige entre el resorte de gatillo ligero de 30 oz. o 40 oz. e instálalo según las instrucciones.
- Asegúrate de que el resorte de pestillo de base extra potente esté instalado correctamente para un cierre positivo del cilindro.

4. Reensamblaje:

- Reensambla cuidadosamente tu revólver, asegurándote de que todas las piezas estén en sus posiciones adecuadas y bien aseguradas.
- Realiza una verificación de funcionamiento para asegurarte de que el revólver opere correctamente con los nuevos resortes.

5. Prueba:

- Después de la instalación, prueba el revólver en un entorno seguro y controlado para confirmar que el tirón del gatillo y la acción de golpe cumplan con tus expectativas.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier resorte y parte viejos de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica. En su lugar, sigue las pautas locales para el reciclaje o la eliminación de materiales peligrosos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más asistencia o consultas sobre el NUEVO VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK, consulta los recursos de atención al cliente del fabricante.

Nota: Esta guía está destinada a proporcionar instrucciones de seguridad y no es un sustituto de la capacitación profesional en el manejo y mantenimiento de armas de fuego. Siempre prioriza la seguridad y la responsabilidad al usar armas de fuego.

Guide de Sécurité pour le NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK

Introduction

Merci d'avoir choisi le NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK. Ce produit est conçu pour améliorer les performances de ton revolver à simple action Ruger en offrant un tirage de détente plus léger et un déclenchement plus doux. Pour garantir ta sécurité et celle des autres lors de l'utilisation de ce produit, merci de lire et de suivre les instructions et les directives de sécurité exposées dans ce document.

Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que le produit est utilisé conformément aux instructions du fabricant.
- Manipule toujours les armes à feu de manière sûre et responsable.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement le produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Signale tout produit dangereux ou incident aux autorités compétentes.
- Reste informé des rappels de produits en consultant la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Restrictions d'âge** : Ce produit est destiné à des personnes de 18 ans et plus. Assuretoi que les mineurs n'ont pas accès à ce produit.
- **Compatibilité du produit** : Vérifie que les ressorts de remplacement sont compatibles avec ton modèle spécifique de revolver Ruger.
- **Sécurité des armes à feu** : Assuretoi toujours que l'arme est déchargée avant d'installer ou de remplacer des pièces.
- **Équipement de protection individuelle** : Porte des lunettes de sécurité appropriées lors de la manipulation du produit.
- **Précautions d'installation** : Suis attentivement les instructions d'installation pour éviter tout danger potentiel.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Assuretoi que ton arme est déchargée et en sécurité pour travailler.
- Rassemble les outils nécessaires, y compris un tournevis et tout outil supplémentaire recommandé par le fabricant.

2. Démontage :

- Démonte soigneusement ton revolver selon les directives du fabricant.
- Garde une trace de toutes les pièces et vis pour assurer un remontage correct.

3. Installation des Ressorts à Puissance Réduite :

- Retire le ressort de marteau d'origine et le ressort de détente de ton revolver.

- Installe le ressort de marteau à 14 lb à puissance réduite à la place du ressort d'origine.
- Choisis soit le ressort de détente de 30 oz soit celui de 40 oz et installele selon les instructions.
- Assuretoi que le ressort de verrouillage de base à haute puissance est installé correctement pour un verrouillage positif du barillet.

4. Remontage :

- Remonte soigneusement ton revolver, en t'assurant que toutes les pièces sont à leur place et bien fixées.
- Effectue un contrôle de fonctionnement pour t'assurer que le revolver fonctionne correctement avec les nouveaux ressorts.

5. Test :

- Après l'installation, teste le revolver dans un environnement sûr et contrôlé pour confirmer que le tirage de la détente et l'action de cocking répondent à tes attentes.

Instructions d'Élimination

- Élimine tous les anciens ressorts et pièces conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers. Suis plutôt les directives locales pour le recyclage ou l'élimination des matériaux dangereux.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute assistance ou question concernant le NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK, merci de te référer aux ressources de support client du fabricant.

Remarque : Ce guide est destiné à fournir des instructions de sécurité et ne remplace pas une formation professionnelle en manipulation et entretien des armes à feu. Priorise toujours la sécurité et la responsabilité lors de l'utilisation des armes à feu.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK

Introduzione

Grazie per aver scelto il NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK. Questo prodotto è progettato per migliorare le prestazioni del tuo revolver Ruger a singolo colpo, fornendo una corsa di armamento più leggera e un grilletto più fluido. Per garantire la tua sicurezza e l'uso sicuro di questo prodotto, ti preghiamo di leggere e seguire le istruzioni e le linee guida di sicurezza delineate in questo documento.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato in conformità con le istruzioni del produttore.
- Maneggia sempre le armi da fuoco in modo sicuro e responsabile.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Riporta qualsiasi prodotto non sicuro o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani informato sulle revoche dei prodotti controllando la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Restrizioni di Età:** Questo prodotto è destinato all'uso da parte di individui di età pari o superiore a 18 anni. Assicurati che i minori non abbiano accesso a questo prodotto.
- **Compatibilità del Prodotto:** Verifica che le molle di ricambio siano compatibili con il tuo specifico modello di revolver Ruger.
- **Sicurezza dell'Arma da Fuoco:** Assicurati sempre che l'arma da fuoco sia scarica prima di installare o sostituire qualsiasi parte.
- **Dispositivi di Protezione Personale:** Indossa un'adeguata attrezzatura di sicurezza, come occhiali protettivi, quando maneggi il prodotto.
- **Precauzioni per l'Installazione:** Segui attentamente le istruzioni di installazione per evitare potenziali pericoli.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che la tua arma da fuoco sia scarica e sicura da lavorare.
- Raccogli gli strumenti necessari, tra cui un cacciavite e qualsiasi strumento aggiuntivo raccomandato dal produttore.

2. Smontaggio:

- Smonta con attenzione il tuo revolver secondo le linee guida del produttore.
- Tieni traccia di tutte le parti e delle viti per garantire un corretto rimontaggio.

3. Installazione delle Molle a Potenza Ridotta:

- Rimuovi la molla del cane di fabbrica e la molla del grilletto dal tuo revolver.

- Installa la molla del cane a potenza ridotta da 14 lb al posto della molla di fabbrica.
- Scegli tra la molla del grilletto leggera da 30 oz. o 40 oz. e installala secondo le istruzioni.
- Assicurati che la molla del fermo del perno di base a potenza extra sia installata correttamente per un bloccaggio positivo del cilindro.

4. Rimontaggio:

- Rimonta con attenzione il tuo revolver, assicurandoti che tutte le parti siano nelle loro posizioni corrette e fissate saldamente.
- Esegui un controllo di funzionamento per assicurarti che il revolver funzioni correttamente con le nuove molle.

5. Test:

- Dopo l'installazione, testa il revolver in un ambiente sicuro e controllato per confermare che la corsa del grilletto e l'azione di armamento soddisfino le tue aspettative.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali molle e parti vecchie in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Segui invece le linee guida locali per il riciclaggio o lo smaltimento di materiali pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriore assistenza o domande riguardanti il NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK, ti preghiamo di consultare le risorse di supporto clienti del produttore.

Nota: Questa guida è destinata a fornire istruzioni di sicurezza e non è un sostituto per una formazione professionale nella gestione e manutenzione delle armi da fuoco. Prioritizza sempre la sicurezza e la responsabilità quando utilizzi armi da fuoco.

Sikkerhetsveiledning for NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK

Introduksjon

Takk for at du valgte NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK. Dette produktet er designet for å forbedre ytelsen til din Ruger enkeltvirkende revolver ved å gi en lettere avtrekkskraft og en jevnere avtrekker. For å sikre din sikkerhet og sikker bruk av dette produktet, vennligst les og følg instruksjonene og sikkerhetsretningslinjene som er beskrevet i dette dokumentet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Håndter alltid skytevåpen på en sikker og ansvarlig måte.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser jevnlig produktet for tegn på slitasje eller skade.
- Rapport eventuelle usikre produkter eller hendelser til relevante myndigheter.
- Hold deg informert om produkttilbaketrekkinger ved å sjekke EU's Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Aldersbegrensninger:** Dette produktet er beregnet for bruk av personer som er 18 år eller eldre. Sørg for at mindreårige ikke har tilgang til dette produktet.
- **Produktkompatibilitet:** Bekreft at erstatningsfjærene er kompatible med din spesifikke modell av Ruger revolver.
- **Skytevåpensikkerhet:** Sørg alltid for at skytevåpenet er avfyringsklart før du installerer eller bytter ut deler.
- **Personlig verneutstyr:** Bruk passende sikkerhetsutstyr, som vernebriller, når du håndterer produktet.
- **Installasjonsforholdsregler:** Følg installasjonsinstruksjonene nøye for å unngå potensielle farer.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Sørg for at skytevåpenet ditt er avfyringsklart og trygt å arbeide med.
- Samle nødvendige verktøy, inkludert en skrutrekker og eventuelle ekstra verktøy anbefalt av produsenten.

2. Demontering:

- Demontere revolveren din forsiktig i henhold til produsentens retningslinjer.
- Hold oversikt over alle deler og skruer for å sikre riktig montering.

3. Installasjon av redusert kraftfjærer:

- Fjern fabrikkhammerfjæren og avtrekkerfjæren fra revolveren din.
- Installer den reduserte kraften 14 lb. hammerfjæren i stedet for fabrikkfjæren.
- Velg enten 30 oz. eller 40 oz. avtrekkerfjær og installer den i henhold til instruksjonene.

- Sørg for at ekstra kraft basepinlås fjær er installert riktig for positiv sylinderlåsning.

4. **Montering:**

- Monter revolveren din forsiktig igjen, og sørg for at alle deler er på riktig plass og festet tett.
- Utfør en funksjonstest for å sikre at revolveren fungerer korrekt med de nye fjærene.

5. **Testing:**

- Etter installasjonen, test revolveren i et trygt og kontrollert miljø for å bekrefte at avtrekkskraften og spenningen møter dine forventninger.

Avfallsinstruksjoner

- Kasts eventuelle gamle fjærer og deler i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast produktet i husholdningsavfall. Følg i stedet lokale retningslinjer for resirkulering eller avfallshåndtering av farlige materialer.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For ytterligere assistanse eller forespørsel angående NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK, vennligst referer til produsentens kundestøtteressurser.

Merk: Denne veiledningen er ment å gi sikkerhetsinstruksjoner og er ikke en erstatning for profesjonell opplæring i håndtering og vedlikehold av skytevåpen. Prioriter alltid sikkerhet og ansvar når du bruker skytevåpen.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK. Produkt ten został zaprojektowany w celu poprawy wydajności Twojego rewolweru Ruger singleaction, oferując lżejszy opór przy odciąganiu i ultragładki spust. Aby zapewnić bezpieczeństwo i prawidłowe użytkowanie tego produktu, prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcjami oraz wytycznymi bezpieczeństwa zawartymi w tym dokumencie.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z instrukcjami producenta.
- Zawsze obsługuj broń palną w sposób bezpieczny i odpowiedzialny.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.
- Bądź na bieżąco z informacjami o wycofaniach produktów, sprawdzając platformę Safety Gate UE.

Szczegółne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- **Ograniczenia wiekowe:** Produkt przeznaczony jest do użytku przez osoby w wieku 18 lat i starsze. Upewnij się, że osoby niepełnoletnie nie mają dostępu do tego produktu.
- **Kompatybilność produktu:** Sprawdź, czy sprężyny zamienne są kompatybilne z Twoim konkretnym modelem rewolweru Ruger.
- **Bezpieczeństwo broni palnej:** Zawsze upewnij się, że broń jest rozładowana przed instalacją lub wymianą jakichkolwiek części.
- **Osobiste wyposażenie ochronne:** Noś odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, podczas obsługi produktu.
- **Środki ostrożności przy instalacji:** Dokładnie przestrzegaj instrukcji instalacji, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że Twoja broń jest rozładowana i bezpieczna do pracy.
- Zgromadź niezbędne narzędzia, w tym śrubokręt oraz wszelkie dodatkowe narzędzia zalecane przez producenta.

2. Demontaż:

- Ostrożnie rozmontuj swój rewolwer zgodnie z wytycznymi producenta.
- Zachowaj wszystkie części i śruby, aby zapewnić prawidłowy montaż.

3. Instalacja sprężyn o obniżonej mocy:

- Usuń fabryczną sprężynę młotka i sprężynę spustu z rewolweru.

- Zainstaluj sprężynę młotka o obniżonej mocy 14 lb w miejsce sprężyny fabrycznej.
- Wybierz sprężynę spustu 30 oz. lub 40 oz. i zainstaluj ją zgodnie z instrukcjami.
- Upewnij się, że sprężyna zaczepu podstawy o zwiększonej mocy jest zainstalowana prawidłowo, aby zapewnić pewne blokowanie bębna.

4. Montaż:

- Ostrożnie złoż swój rewolwer, upewniając się, że wszystkie części są na swoich miejscach i są mocno zabezpieczone.
- Przeprowadź kontrolę funkcji, aby upewnić się, że rewolwer działa poprawnie z nowymi sprężynami.

5. Testowanie:

- Po instalacji przetestuj rewolwer w bezpiecznym i kontrolowanym środowisku, aby potwierdzić, że opór spustu i odciąganie spełniają Twoje oczekiwania.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie stare sprężyny i części zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu do odpadów domowych. Zamiast tego postępuj zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi recyklingu lub utylizacji materiałów niebezpiecznych.

Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W celu dalszej pomocy lub zapytań dotyczących NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK, prosimy o skorzystanie z zasobów wsparcia klienta producenta.

Uwaga: Niniejsza instrukcja ma na celu dostarczenie wytycznych dotyczących bezpieczeństwa i nie jest substytutem profesjonalnego szkolenia w zakresie obsługi i konserwacji broni palnej. Zawsze priorytetowo traktuj bezpieczeństwo i odpowiedzialność podczas korzystania z broni palnej.

Turvaohjeet UUDEN VAQUERON/JUHLAVUODEN BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 VÄHENNETTY TEHO SHOOTERS PAK:lle

Johdanto

Kiitos, että valitsit UUDEN VAQUERON/JUHLAVUODEN BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 VÄHENNETTY TEHO SHOOTERS PAK:in. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan Rugeryksitoimirevolverisi suorituskykyä tarjoamalla kevyemmän laukaisupaineen ja sulavamman liikkeen. Varmistaaksesi turvallisuutesi ja tuotteen turvallisen käytön, lue ja noudata tämän asiakirjan ohjeita ja turvaohjeita.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Käsittele aseita aina turvallisesti ja vastuullisesti.
- Pidä tuote lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti tuotteen kunto ja mahdolliset vauriot.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Pysy ajan tasalla tuotteen palautuksista tarkistamalla EU:n Safety Gate alustalta.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- **Ikärajoitukset:** Tämä tuote on tarkoitettu 18 vuotta täyttäneille henkilöille. Varmista, että alaikäiset eivät pääse käsiksi tähän tuotteeseen.
- **Tuotteen yhteensopivuus:** Varmista, että varaosajouset ovat yhteensopivia oman Rugerrevolverisi mallin kanssa.
- **Aseiden turvallisuus:** Varmista aina, että ase on tyhjennetty ennen osien asennusta tai vaihtamista.
- **Henkilökohtaiset suojavarusteet:** Käytä asianmukaisia suojavälineitä, kuten suojalaseja, tuotteen käsittelyn aikana.
- **Asennusvarotoimet:** Noudata asennusohjeita tarkasti mahdollisten vaarojen välttämiseksi.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että aseesi on tyhjennetty ja turvallinen työstettäväksi.
- Kerää tarvittavat työkalut, mukaan lukien ruuvimeisseli ja muut valmistajan suosittelemat työkalut.

2. Purkaminen:

- Purkaa revolverisi huolellisesti valmistajan ohjeiden mukaan.
- Pidä kirjaa kaikista osista ja ruuveista varmistaaksesi oikean uudelleen kokoamisen.

3. Vähennetyn Tehon Jousien Asennus:

- Poista tehtaalla asennettu iskujousi ja laukaisujousi revolveristasi.
- Asenna vähennetyn tehon 14 lb. iskujousi tehtaalla asennetun jousen tilalle.
- Valitse joko 30 oz. tai 40 oz. laukaisujousi ja asenna se ohjeiden mukaan.
- Varmista, että lisävoimakas peruspinne lukitusjousi on asennettu oikein sylinterin positiivista lukitusta varten.

4. Uudelleen kokoaminen:

- Kokoa revolverisi huolellisesti varmistaen, että kaikki osat ovat oikeissa paikoissa ja tiukasti kiinni.
- Suorita toimintatarkastus varmistaaksesi, että revolveri toimii oikein uusien jousien kanssa.

5. Testaus:

- Asennuksen jälkeen testaa revolveria turvallisessa ja hallitussa ympäristössä varmistaaksesi, että laukaisupaine ja iskutoiminta täyttävät odotuksesi.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki vanhat jouset ja osat paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteiden mukana. Noudata sen sijaan paikallisia ohjeita kierrätyksestä tai vaarallisten aineiden hävittämisestä.

Lisätietoja Tukipalveluista

Lisäavun tai kysymysten osalta UUDEN VAQUERON/JUHLAVUODEN BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 VÄHENNETTY TEHO SHOOTERS PAK:sta, viittaattehan valmistajan asiakastukiresursseihin.

Huomautus: Tämä opas on tarkoitettu tarjoamaan turvaohjeita eikä se ole korvike ammatilliselle koulutukselle aseiden käsittelyssä ja huollossa. Aina on tärkeää priorisoida turvallisuus ja vastuullisuus aseita käytettäessä.

Säkerhetsinstruktionsguide för NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK

Introduktion

Tack för att du valt NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK. Denna produkt är utformad för att förbättra prestandan hos din Ruger enkelverkande revolver genom att erbjuda ett lättare avtryck och en smidigare avtryckare. För att säkerställa din säkerhet och säker användning av denna produkt, vänligen läs och följ instruktionerna och säkerhetsriktlinjerna som anges i detta dokument.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten används i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Hantera alltid skjutvapen på ett säkert och ansvarsfullt sätt.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera regelbundet produkten för tecken på slitage eller skada.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller incidenter till berörda myndigheter.
- Håll dig informerad om produktåterkallelser genom att kontrollera EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Åldersbegränsningar:** Denna produkt är avsedd för användning av personer som är 18 år och äldre. Se till att minderåriga inte har tillgång till denna produkt.
- **Produktkompatibilitet:** Kontrollera att ersättningsfjädrarna är kompatibla med din specifika modell av Ruger revolver.
- **Skjutvapen säkerhet:** Se alltid till att skjutvapnet är oladdat innan du installerar eller byter ut några delar.
- **Personlig skyddsutrustning:** Använd lämplig skyddsutrustning, såsom skyddsglasögon, när du hanterar produkten.
- **Installationsåtgärder:** Följ installationsinstruktionerna noggrant för att undvika potentiella faror.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Se till att ditt skjutvapen är oladdat och säkert att arbeta med.
- Samla nödvändiga verktyg, inklusive en skruvmejsel och eventuella ytterligare verktyg som rekommenderas av tillverkaren.

2. Demontering:

- Demontera försiktigt din revolver enligt tillverkarens riktlinjer.
- Håll reda på alla delar och skruvar för att säkerställa korrekt återmontering.

3. Installation av reducerade kraftfjädrar:

- Ta bort fabriks hammarfjädern och avtryckarfjädern från din revolver.
- Installera den reducerade kraften 14 lb. hammarfjädern på plats av fabriksfjädern.

- Välj antingen 30 oz. eller 40 oz. avtryckarfjädern och installera den enligt instruktionerna.
- Se till att den extra kraftiga basstiftlås-fjädern installeras korrekt för säker cylinderlåsning.

4. Återmontering:

- Återmontera försiktigt din revolver och se till att alla delar är på sina rätta platser och ordentligt åtdragna.
- Genomför en funktionskontroll för att säkerställa att revolvern fungerar korrekt med de nya fjädrarna.

5. Testning:

- Efter installation, testa revolvern i en säker och kontrollerad miljö för att bekräfta att avtryckets dragkraft och cockingåtgärd motsvarar dina förväntningar.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella gamla fjädrar och delar i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte produkten i hushållsavfall. Följ istället lokala riktlinjer för återvinning eller avfallshantering av farliga material.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För ytterligare hjälp eller frågor angående NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK, vänligen hänvisa till tillverkarens kundsupportresurser.

Notera: Denna guide är avsedd att ge säkerhetsinstruktioner och är inte en ersättning för professionell utbildning i hantering och underhåll av skjutvapen. Prioritera alltid säkerhet och ansvar när du använder skjutvapen.

Bezpečnostní pokyny pro NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK. Tento produkt je navržen tak, aby zlepšil výkon vašeho revolveru Ruger s jedním úderem tím, že poskytuje lehčí spouštění a hladší chod spouště. Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a bezpečné používání tohoto produktu, pečlivě si přečtěte a dodržujte pokyny a bezpečnostní pokyny uvedené v tomto dokumentu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán v souladu s pokyny výrobce.
- Vždy manipulujte se střelnými zbraněmi bezpečně a zodpovědně.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Pravidelně kontrolujte produkt na známky opotřebení nebo poškození.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo incidenty příslušným orgánům.
- Sledujte informace o stažení výrobků na platformě Safety Gate EU.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Věkové omezení:** Tento produkt je určen pro osoby starší 18 let. Zajistěte, aby k tomuto produktu neměly přístup nezletilé osoby.
- **Kompatibilita produktu:** Ověřte, že náhradní pružiny jsou kompatibilní s vaším konkrétním modelem revolveru Ruger.
- **Bezpečnost střelné zbraně:** Vždy se ujistěte, že je střelná zbraň vybitá před instalací nebo výměnou jakýchkoli částí.
- **Osobní ochranné pomůcky:** Při manipulaci s produktem noste vhodné ochranné pomůcky, jako jsou ochranné brýle.
- **Opatření při instalaci:** Pečlivě dodržujte pokyny pro instalaci, abyste se vyhnuli potenciálním nebezpečím.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Ujistěte se, že je vaše střelná zbraň vybitá a bezpečná k práci.
- Připravte si potřebné nástroje, včetně šroubováku a dalších nástrojů doporučených výrobcem.

2. Demontáž:

- Pečlivě rozmontujte váš revolver podle pokynů výrobce.
- Sledujte všechny části a šrouby, abyste zajistili správnou montáž.

3. Instalace snížených výkonových pružin:

- Odstraňte tovární hammer spring a trigger spring z vašeho revolveru.
- Nainstalujte sníženou výkonovou 14 lb. hammer spring na místo tovární pružiny.

- Vyberte si buď 30 oz. nebo 40 oz. trigger spring a nainstalujte ji podle pokynů.
- Zajistěte, aby byla pružina pro západku základního kolíku s vyšší silou nainstalována správně pro pozitivní zajištění válce.

4. Znovu sestavení:

- Pečlivě znovu sestavte váš revolver, ujistěte se, že všechny části jsou na svých správných místech a pevně zajištěny.
- Provedte kontrolu funkce, abyste se ujistili, že revolver správně funguje s novými pružinami.

5. Testování:

- Po instalaci otestujte revolver v bezpečném a kontrolovaném prostředí, abyste potvrdili, že odpor spouště a chování při natažení splňují vaše očekávání.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte jakékoli staré pružiny a části v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte produkt do domácího odpadu. Místo toho se řiďte místními pokyny pro recyklaci nebo likvidaci nebezpečných materiálů.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další pomoc nebo dotazy ohledně NEW VAQUERO/ANNIVERSARY BLACKHAWK SHOOTERS PAKS WOLFF 30/14 REDUCED POWER SHOOTERS PAK se prosím obraťte na zákaznickou podporu výrobce.

Poznámka: Tento průvodce je určen k poskytování bezpečnostních pokynů a nenahrazuje odborný výcvik v manipulaci a údržbě střelných zbraní. Vždy upřednostňujte bezpečnost a zodpovědnost při používání střelných zbraní.